



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
8 January 2003
Russian
Original: English

Комиссия социального развития

Сорок первая сессия

10–21 февраля 2003 года

Пункт 3(a)(iv) предварительной повестки дня*

Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии

Генеральной Ассамблеи: приоритетная тема:

«Национальное и международное сотрудничество в целях социального развития»: воздействие стратегий в области занятости на социальное развитие

Заявление, представленное Международной организацией францисканцев и Международной федерацией социальных микрорайонных центров — неправительственными организациями, имеющими общий консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете; и Конгрегацией Всемиловитой Богородицы и Пастыря Доброго, Конференцией доминиканского руководства, Федерацией Элизабет Сетон, Международной ассоциацией сестер представления, Международной конгрегацией монахинь Богоматери и Обществом католических медицинских миссионеров — неправительственными организациями, имеющими специальный консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил нижеследующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1996 года.

* * *

* E/CN.5/2003/1.

** Настоящий документ был представлен конференционным службам с опозданием без какого-либо объяснения, как того требует пункт 8 резолюции 53/208 В Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея постановила, что в случае несвоевременного представления доклада конференционным службам в примечании к документу следует указывать причину этого.

В качестве членов Комитета неправительственных организаций по социальному развитию вышеупомянутые неправительственные организации хотели бы высказать свои замечания относительно рекомендаций, касающихся стратегий обеспечения занятости, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, уделяя особое внимание соответствующим конвенциям и показателям Международной организации труда.

1. Введение

Успешное осуществление стратегий устойчивого социально-экономического развития, направленных на искоренение нищеты и обращение вспять процесса деградации окружающей среды, в весьма значительной степени зависит от того, что происходит на рабочих местах. Благодаря своему труду в условиях свободы, равенства, безопасности и уважения человеческого достоинства мужчины и женщины предшествующих поколений смогли вырваться из нищеты, добиться достойных условий жизни и внести свой вклад в развитие их обществ. И сегодня многие убеждены в том, что работа по-прежнему является одним из наиболее эффективных средств сокращения масштабов нищеты и развития общества. Справедливая оплата труда, позволяющая удовлетворять основные потребности, уважение достоинства работников и защита окружающей среды являются важнейшими путями осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

История вопроса

Правительства многих стран мира делают все возможное для того, чтобы ни у кого не сложилось мнение, что они игнорируют права трудящихся. Они ведут борьбу за права трудящихся и демократию. Они заявляют, что определенные права являются основными и неотъемлемыми. Национальные и транснациональные корпорации также демонстрируют своим клиентам, акционерам и даже своим сотрудникам свою корпоративную социальную ответственность. Однако несмотря на все эти усилия правительства и работодатели по-прежнему нарушают основные права трудящихся.

Пункт 5 раздела 1 Декларации тысячелетия гласит:

«Мы считаем, что главной задачей, стоящей перед нами сегодня, является обеспечение того, чтобы глобализация стала позитивным фактором для всех народов мира. Это связано с тем, что, хотя глобализация открывает широкие возможности, ее благами сейчас пользуются весьма неравномерно и неравномерно распределяют ее издержки... Эти усилия должны включать политику и меры на глобальном уровне, которые отвечали бы потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой и которые бы разрабатывались и осуществлялись при их эффективном участии».

Эффективное участие предполагает участие не только правительств, но и корпораций, работодателей и сотрудников, действующих совместно для достижения того социально-экономического и экологического баланса, который не-

обходим для достижения общей сбалансированности в современном глобализованном мире.

По данным самой Организации Объединенных Наций, ежегодно около 4 млн. человек продаются против их воли для работы, фактически в условиях рабства (хотя в мире уже нет ни одного государства, которое признавало бы право какого-либо лица владеть другим лицом на правах собственности).

Однако несмотря на эту пагубную и усиливающуюся тенденцию на протяжении длительного времени Международная организация труда (МОТ) предпринимает самоотверженные усилия в защиту интересов трудящихся всего мира, выражающиеся в перечисленных ниже конвенциях о труде:

1930 год, Конвенция № 29 о принудительном или обязательном труде

1948 год, Конвенция № 87 о свободе ассоциаций и защите права на организацию

1949 год, Конвенция № 98 о праве на организацию и заключение коллективного договора

1951 год, Конвенция № 100 о равном вознаграждении за равноценный труд

1957 год, Конвенция № 105 об отмене принудительного труда

1958 год, Конвенция № 111 о дискриминации (занятость и профессия)

1973 год, Конвенция № 138 о минимальном возрасте приема на работу

1999 год, Конвенция № 182 о наихудших формах детского труда

Большинство правительств официально приняли многие из этих основных трудовых стандартов.

2. Рекомендации относительно стратегии обеспечения занятости для достижения цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия (см. A/56/326):

Сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее одного доллара в день, и долю населения, страдающего от голода, а также сократить вдвое к тому же сроку долю населения, не имеющего доступа к безопасной питьевой воде, в том числе из-за нехватки средств

Для осуществления первой цели, сформулированной в Декларации тысячелетия, мы рекомендуем использовать стандарты МОТ в качестве основы для разработки стратегий обеспечения занятости, способных придать развитию экономически, социально и экологически устойчивый характер.

а) Экономический аспект: каждому работнику необходимо обеспечить минимальную заработную плату, достаточную для удовлетворения основных потребностей

Минимальная заработная плата, достаточная для удовлетворения основных потребностей, необходима мужчинам и женщинам и молодежи, работающим как в формальном, так и в неформальном секторе экономики. Предусмотренный законом минимальный уровень заработной платы, устанавливаемый правительством, является наименьшим размером вознаграждения, которое могут выплачивать компании/работодатели, не нарушая законодательства страны. Использование самых минимальных стандартов размера заработной платы оказывает негативное воздействие на работников и не обеспечивает возможности для удовлетворения их основных потребностей. Недавние исследования показали, что потребности в жилье и охране здоровья и стандарты в области питания не обеспечивались установленным минимальным размером заработной платы¹.

Достаточная минимальная заработная плата должна гарантировать, что она будет покрывать расходы работника на питание, проживание, охрану здоровья и обеспечение других потребностей в том районе, в котором он/она проживает. Законов, запрещающих работодателю платить более высокую заработную плату, чем установленная минимальная, не существует. Работодатели могут оказывать содействие развитию посредством установления хорошей заработной платы и льгот, а также посредством вложения средств в профессиональную подготовку работников².

Согласно статистическим данным МОТ, опубликованным в 1999 году, в 17 развивающихся странах Азии, Африки и Латинской Америке более 50 процентов общей занятости населения приходилось на долю неформальных секторов экономики. Во многих других странах не имеется никаких данных даже для того, чтобы определить вклад неформального сектора³. В любом случае рекомендация, касающаяся достаточного минимального уровня заработной платы, не отразится на положении этих работников. Тем не менее, мы считаем, что работающие в этом секторе имеют право рассчитывать на такой же уровень благополучия, обеспечиваемый их заработной платой, как и работники формальных секторов экономики.

МОТ указывает на то, что «феноменальный рост неформального сектора экономики в течение последних трех десятилетий представляет серьезную проблему для деятельности МОТ, направленной на обеспечение надлежащих условий труда. Развитие навыков и передача знаний, безусловно, являются одним из основных инструментов содействия созданию надлежащих условий труда в неформальном секторе экономики»⁴. Развитие людских ресурсов имеет исключительно важное значение. Образование и профессиональная подготовка являются основными инструментами улучшения социально-экономического

¹ Making the Invisible, Visible: A Study of the Purchasing Power of Maquila Workers in Mexico-2000, A Research Project of CREA: Center for Reflection, Education and Action, Inc.

² Talking Points, "Suggested Responses to Common Questions about Sustainable Living Wage". September 10, 2001, David Schilling Interfaith Center for Corporate Responsibility (ICCR) Staff.

³ <http://www.ilo.org/public/english/employment/strat/kilm.killm07.htm>.

⁴ Там же.

положения трудящихся и предотвращения социального отчуждения. Профессиональная подготовка в неформальном секторе должна быть направлена не только на повышение эффективности работы предприятия, но и на расширение возможностей работников в плане их трудоустройства, а также на то, чтобы их усилия, направленные на выживание, превратились в достойную работу. Кроме того, мы считаем, что правительства должны создавать программы, направленные на обеспечение механизмов социальной защиты для работников неформального сектора, аналогичные тем, которые предлагается обеспечить посредством достаточной минимальной заработной платы в формальном секторе экономики.

Мы также рекомендуем, чтобы все страны приступили к сбору и опубликованию данных, касающихся неформального сектора, с разбивкой по признаку пола и возрастным группам. Эти данные должны стать частью мер, направленных на определение того, в какой степени были достигнуты цели, поставленные в Декларации тысячелетия, в частности касающиеся искоренения нищеты.

b) Социальный аспект: смягчить остроту проблемы торговли людьми/изменить иммиграционную политику

В статье 1 Всеобщей декларации прав человека, принятой в 1948 году, говорится: «Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Они наделены разумом и совестью и должны поступать в отношении друг друга в духе братства». Более полувека тому назад авторы этой Декларации использовали слово «братство», а не «услужение» или «рабство». В этой связи уместно отметить, что три из перечисленных выше конвенций МОТ — соответственно 1930, 1957 и 1999 годов — касаются рабства, принудительного труда и торговли людьми. Традиционному способу создания империй с помощью труда рабов, неимущих или иммигрантов — не место в XXI веке.

Необходимо развивать новое чувство солидарности — солидарности членов единой человеческой семьи. В пункте 6 Декларации тысячелетия подчеркивается важное значение основополагающей ценности солидарности:

«Глобальные проблемы должны решаться при справедливом распределении издержек и бремени в соответствии с фундаментальными принципами равенства и социальной справедливости. Те, кто страдает или находится в наименее благоприятном положении, заслуживают помощи со стороны тех, кто находится в наиболее благоприятном».

В *Докладе о развитии человеческого потенциала за 2002 год*, подготовленном Программой развития Организации Объединенных Наций, указывается, что «5 процентов самых богатых людей земного шара имеют доход, в 114 раз превышающий доходы наиболее бедных 5 процентов населения».

Лица, которых продают для работы, эксплуатируются как в плане заработной платы, так и в плане условий труда, а те, которых продают для занятия проституцией (главным образом женщины и девочки), сталкиваются и с различными формами нарушений прав человека. Такая сексуальная эксплуатация часто классифицируется лишь как одна из форм эксплуатации труда, однако она лишает человека достоинства, присущего человеческому труду, и игнори-

рует тот ущерб, который наносится женщинам и девочкам, вынуждаемым заниматься проституцией.

Во многих странах работодатели нанимают иммигрантов для сельскохозяйственных работ, для работы на скотобойнях, на предприятиях по переработки мяса птицы, в гостиницах, ресторанах и на стройках. Это — низкооплачиваемые работы, не предполагающие почти никаких льгот. В ряде случаев местные и общинные благотворительные организации удовлетворяют потребности этих работников в медицинском обслуживании и жилье и другие основные потребности⁵.

Помимо экономических трудностей, иммигранты или лица, незаконно ввезенные в страны, как правило, подвергаются действию строгих иммиграционных законов. В связи с этим необходимо разработать такие иммиграционные законы, которые позволяли бы трудящимся на законных основаниях и в условиях безопасности выезжать в соответствующие страны для работы. Лица, ввезенные в страны нелегально, не должны подвергаться воздействию репрессивного иммиграционного законодательства.

Новый век предоставляет новые возможности. Если бы в формальном секторе была установлена минимальная заработная плата, достаточная для удовлетворения потребностей, а в неформальном обеспечивалось дополнительное развитие людских ресурсов и если бы поддержка со стороны государственного сектора обеспечивала механизм социальной защиты для трудящихся всех секторов, родители могли бы избежать соблазна продавать или отдавать своих детей, своих супругов или самих себя лицам, занимающимся торговлей людьми, с тем чтобы выполнить свои обязанности перед семьей. Гибкая политика и наличие профессиональной подготовки работников может снизить уровень безработицы или неполной занятости. Семьи не должны распадаться, когда родители или дети сталкиваются с неблагоприятными факторами миграции и жесткими стандартами в сфере занятости за пределами своей страны, когда они хотят помочь выжить своей семье, остающейся на родине.

с) Экологический фактор: обеспечить сбалансированность экологических факторов

Вид нашей планеты из космоса помогает нам понять, что на ней не очерчены никакие границы, и все мы существуем на этой планете как один народ. Из-за наших десятилетий «развития» и нашего потребления природных ресурсов в пункте 6 Декларации тысячелетия особо подчеркивается, что уважение к природе является одной из основных ценностей:

«В основу рационального использования всех живых организмов и природных ресурсов должна быть положена осмотрительность в соответствии с постулатами устойчивого развития... Нынешние неустойчивые модели производства и потребления должны быть изменены в интересах нашего будущего благосостояния и благополучия наших потомков».

Обеспечение наличия водных ресурсов является составной частью целей, сформулированных в Декларации тысячелетия и намеченных на 2015 год. По существу эта цель связана с целями, касающимися дохода и борьбы с голодом.

⁵ Donald Kerwin, "Crossing the Border" in: *America*, December 9, 2002.

В Докладе о развитии человеческого потенциала за 2002 год указывается, что «20 стран Африки, расположенных к югу от Сахары, население которых составляет более половины населения всего региона, оказались сегодня беднее, чем в 1990 году, а 23 страны — беднее, чем в 1975 году». Развитие в этой области, как и развитие в других областях, будет содействовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, если оно будет осуществляться в духе солидарности и уважения к природе. В 2003 году, объявленном Международным годом пресной воды, мы рекомендуем корпорациям проанализировать последствия их деятельности для местных водных ресурсов и обеспечить доступ населения местных общин к воде не только сейчас, но и в будущем, в свете этой цели в области развития, намеченной на 2015 год и сформулированной в Декларации тысячелетия.

3. Заключение

Стратегии обеспечения занятости, основанные на взаимосвязанности и взаимозависимости экономических, социальных и экологических факторов, позволят добиться устойчивого развития для всех граждан нашей планеты. Мы считаем, что внимание, уделяемое трем этим факторам со стороны правительств, работодателей и трудящихся в рамках их постоянного диалога, может существенно активизировать социальное развитие в среднесрочной и долгосрочной перспективе.
